



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CEP/AC.10/2001/4
4 May 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

**Специальная рабочая группа по мониторингу
окружающей среды**

(Первая сессия, 27-29 июня 2001 года)

(Пункт 3 предварительной повестки дня)

ПРАКТИЧЕСКИЕ ШАГИ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПЛАНА РАБОТЫ

Записка Председателя Рабочей группы¹

I. Долгосрочные цели

1. В соответствии со своим кругом ведения (ЕСЕ/СЕР/74, приложение III) Рабочая группа призвана стать для государств - членов ЕЭК инструментом: а) подготовки рекомендаций, б) разработки планов действий и с) развития международных инициатив в рамках региона в области мониторинга окружающей среды.

II. Краткосрочные цели

2. В краткосрочной перспективе (2000 год - начало 2003 года) Рабочая группа должна уделить основное внимание вопросу о внесении вклада в подготовку третьего общеевропейского доклада по оценке состояния окружающей среды ("Киевская оценка"). Как ожидается, Рабочая группа:

¹ Подготовлена в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК.

- a) примет активное участие в деятельности, имеющей своей целью внести ясность в важнейшие общеевропейские вопросы, которые предстоит рассмотреть в докладе;
- b) будет способствовать представлению национальных данных и информации Европейскому агентству по окружающей среде (ЕАОС);
- c) рассмотрит проект доклада, который будет подготовлен ЕАОС;
- d) оценит имеющиеся трудности и потребности, главным образом в новых независимых государствах (ННГ) и других странах с экономикой переходного периода, в области сбора и представления данных и информации;
- e) вынесет для правительств рекомендации относительно того, каким образом можно повысить качество мониторинга и представления отчетности по некоторым важнейшим общеевропейским вопросам.

III. Метод работы

3. Для решения этих задач было бы целесообразно:

- a) увязать сессии Рабочей группы с основными этапами деятельности по подготовке "Киевской оценки";
- b) создать сеть национальных координаторов деятельности Рабочей группы;
- c) в случае необходимости поручить целевым группам разработать отдельные элементы плана работы;
- d) установить тесные связи с существующими международными сетями мониторинга в регионе ЕЭК и привлечь соответствующие международные организации и учреждения к участию в деятельности Рабочей группы.

A. Сессии Рабочей группы

4. Ниже указываются основные вопросы, которые можно было бы рассмотреть на будущих сессиях Рабочей группы:

<i>Вторая сессия (27 февраля - 1 марта 2002 года)</i>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Обзор результатов первого анализа для "Киевской оценки"; ➤ Рассмотрение прогресса, достигнутого в области осуществления других элементов плана работы.
<i>Третья сессия (28-30 августа 2002 года)</i>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Обзор проекта доклада "Киевская оценка"; ➤ Рассмотрение прогресса, достигнутого в области осуществления других элементов плана работы.
<i>Четвертая сессия (февраль 2003 года)</i>	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Утверждение доклада о результатах работы, включая рекомендации правительствам, с целью представления на Киевской конференции министров "Окружающая среда для Европы".

В. Национальные координаторы

5. Правительствам стран ЕЭК было предложено назначить своих представителей в состав Рабочей группы. В этой связи ставится цель обеспечить, чтобы в состав Рабочей группы вошли *старшие должностные лица, отвечающие в своих странах за мониторинг окружающей среды и экологическую информацию*. Члены Рабочей группы из ННГ и других стран - членов ЕЭК, которые не охвачены существующими сетями ЕАОС, будут также отвечать в своих странах за сбор и представление данных для доклада "Киевская оценка". К концу марта 2001 года 24 страны ЕЭК, включая 15 стран с экономикой переходного периода, официально назначили своих представителей в состав Рабочей группы.

С. Целевые группы

6. Рабочая группа может учреждать целевые группы для подготовки аналитических исследований, докладов и проектов рекомендаций по отдельным элементам плана работы с уделением особого внимания специфике положения, сложившегося в ННГ и других странах с экономикой переходного периода. Эта специфика рассматривается в документе "Пробелы и узкие места в мониторинге окружающей среды в странах с переходной

экономикой" (СЕР/АС.10/2000/5), представленном секретариатом на подготовительном совещании, состоявшемся в сентябре прошлого года. В состав таких целевых групп войдут эксперты, назначенные заинтересованными правительствами и международными учреждениями.

D. Участие международных учреждений

7. В состав рабочей группы в качестве активного участника входит ЕАОС. Участвовать в деятельности Рабочей группы было предложено, в частности, Комиссии Европейских сообществ, Статистическому отделу Организации Объединенных Наций, Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирной метеорологической организации (ВМО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирному банку, Европейскому банку реконструкции и развития (ЕБРР), секретариатам соответствующих международных природоохранных соглашений, Региональному экологическому центру (РЭЦ) для Центральной и Восточной Европы и Европейскому экофоруму.

IV. Деятельность

8. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть практический подход к осуществлению нижеследующих элементов плана работы:

A. Задача 1: Оказание поддержки подготовке Киевского доклада по оценке

9. Как и в случае двух предыдущих докладов по оценке, подготовленных для Конференций министров "Окружающая среда для Европы", в рамках доклада "Киевская оценка" основное внимание, как ожидается, будет уделено важнейшим общеевропейским экологическим проблемам и воздействию на основные сектора экономической деятельности (см. документ СЕР/АС.10/2001/5). Уже на этом первоначальном этапе подготовки доклада с полным основанием можно ожидать, что в ходе сбора данных и информации по некоторым элементам придется столкнуться с определенными трудностями во многих ННГ и ряде стран центральной Европы. Можно предусмотреть создание целевых групп и других механизмов с целью принятия эффективных мер для ликвидации существующих пробелов и недостатков в системах мониторинга окружающей среды и экологической информации в этих странах. Такие механизмы не только способствовали бы представлению необходимых данных и информации для конкретных

разделов "Киевской оценки", но и могли бы быть полезными при подготовке представляемых на рассмотрение Рабочей группы предложений по улучшению положения в ННГ и других странах с переходной экономикой.

1. Подзадача 1.1: Мониторинг опасных веществ

10. В рамках доклада "Киевская оценка" будут проанализированы важнейшие европейские проблемы, касающиеся накопления или высоких концентраций опасных химических веществ (тяжелых металлов, СОЗ и, возможно, пестицидов в целом). Многосторонние соглашения по опасным веществам (принятые в рамках ЮНЕП и ЕЭК) и последние директивы Европейского союза предусматривать обязательства, касающиеся осуществления контроля за продуктами, содержащими опасные вещества, и в этой связи необходимо осуществлять мониторинг этих веществ в течение всего их жизненного цикла.

11. Целевая группа под руководством Польши изучит состояние развития систем мониторинга опасных веществ на национальном и международном уровнях и подготовит предложения по совершенствованию и согласованию этих систем с уделением особого внимания опасным веществам, которые охватываются или которые в ближайшее время будут охвачены соответствующими международными соглашениями (подробная информация приводится в документе СЕР/АС.10/2001/6).

2. Подзадача 1.2: Экологические показатели для стран с переходной экономикой

12. Участники Орхусской конференции министров просили подготовить для Киевской конференции доклад о показателях. Работа над показателями для Киевского доклада предоставляет возможность для совершенствования и рационализации деятельности по разработке и использованию экологических показателей в странах с переходной экономикой, особенно в тех странах, которые не охватываются сетями ЕАОС. Она также побуждает международные организации, занимающиеся экологическими показателями в регионе ЕЭК, более качественно координировать свою деятельность и совершенствовать представляемую ими отчетность об изменении качества окружающей среды и эффективности политики, проводимой в рамках их соответствующих мандатов.

13. В свете итогов межучрежденческой консультации, состоявшейся 1 марта 2001 года в ЕБРР, в середине января 2002 года в связи со второй сессией Рабочей группы будет проведено рабочее совещание по экологическим показателям для стран с переходной экономикой, оно будет организовано совместно ЕАОС, ОЭСР, ЕЭК, Базой данных о всемирных ресурсах ЮНЕП (ЮНЕП/БДВР), размещающейся в Арендале (Норвегия),

ЕБРР и РЭЦ. На своей четвертой сессии в январе 2003 года Рабочая группа рассмотрит набор ключевых или основных экологических показателей и руководящие принципы их использования с целью их утверждения и представления на Киевской конференции министров в соответствии с установленной процедурой. Подробная информация будет содержаться в документе СЕР/АС.10/2001/7.

3. Подзадача 1.3: Мониторинг и кадастры атмосферных выбросов

14. Во многих ННГ и ряде стран центральной Европы не осуществляется надлежащего мониторинга по некоторым важным экологическим показателям, например таким, как тяжелые металлы и другие токсичные вещества, твердые частицы (ТЧ₁₀ и ТЧ_{2,5}), бензол, подкисление, приземный озон и качество воздуха в помещениях. Руководящему органу ЕМЕП (Совместная программа наблюдения и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие расстояния в Европе), действующему под эгидой Конвенции ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния, можно было бы предложить провести оценку нынешних программ мониторинга загрязнения воздуха и кадастров выбросов в ННГ и ряде стран центральной Европы и внести предложения о том, какие необходимо предпринять действия для улучшения нынешнего положения.

4. Подзадача 1.4: Данные об отходах и классификации отходов

15. Количественные и качественные данные об образовании, утилизации, удалении и экологических последствиях промышленных отходов являются ненадежными в ряде ННГ и в странах центральной Европы. В некоторых странах, в которых крайне опасные отходы обычно (или по-прежнему) вывозятся на свалки, особенно в сельских районах, не составляется кадастров этих отходов.

16. Европейскому тематическому центру по отходам (Дания) можно было бы предложить возглавить целевую группу с целью оценки имеющихся данных об образовании, утилизации, удалении и экологических последствиях промышленных отходов, представляющих интерес для ННГ и стран центральной Европы, и подготовки предложений по улучшению сложившегося положения и согласованию классификаций отходов с классификациями, применяющимися в рамках ЕАОС.

В. Задача 2: Углубленное изучение положения дел с мониторингом в конкретных областях

17. Национальные системы мониторинга поверхностных вод в регионе ЕЭК часто оказываются неувязанными друг с другом, поскольку ни системы данных, ни методологии не являются согласованными. Нередко отсутствуют механизмы для обмена данными между различными учреждениями и для обеспечения сопоставимости этих данных. Кроме того, системы мониторинга поверхностных вод, действующие в настоящее время во многих странах с экономикой переходного периода, не удовлетворяют первоочередным потребностям. Задачи и полномочия органов, занимающихся мониторингом водных систем, четко не определены.

18. Целевая группа под руководством Европейского тематического центра по водам (Соединенное Королевство) оценит системы мониторинга и информации по внутренним водам в ННГ и других странах ЕЭК, не охваченных сетью ЕАОС (ЕВРОВОТЕРНЕТ), и подготовит предложения по ликвидации существующих пробелов в области мониторинга и информационной деятельности, созданию комплексных национальных банков данных по внутренним водам и совершенствованию сотрудничества и обмена данными между странами, охваченными сетью ЕВРОВОТЕРНЕТ, и странами, не охваченными этой сетью. Подробная информация будет представлена в документе СЕР/АС.10/2001/8.

С. Задача 3: Инструменты и руководящие принципы

19. Во многих ННГ необходимо расширить применение современных информационных технологий органами, занимающимися мониторингом окружающей среды. Применение этих технологий могло бы позволить в значительной степени улучшить обработку экологических данных, обмен ими и их представление государственным органам и общественности.

20. Целевая группа под руководством Российской Федерации и при активном участии ЕАОС и Института окружающей среды Европейской комиссии рассмотрит вопрос о сборе исходной метаинформации об имеющихся источниках экологической информации и деятельности в ННГ, а также о наличии данных и обмене ими и разработает на основе современных информационных технологий практические инструменты и средства для совершенствования процесса использования информации в ННГ и обмена ею и для согласования подходов ННГ с подходами, применяющимися в рамках сетей ЕАОС. Подробная информация будет представлена в документе СЕР/АС.10/2001/9.

D. Задача 4: Дистанционное зондирование

21. Дистанционное зондирование является уникальным средством, позволяющим дополнять информацию, собираемую наземными системами мониторинга. Дистанционное зондирование может использоваться для удовлетворения потребностей в своевременной информации и позволяет получать сводную трансграничную информацию. Данные и информация, получаемые с помощью программы Наблюдение за Землей (НЗ), могут беспрепятственно использоваться в рамках географических информационных систем для сравнения и сопоставления с другой геоинформацией. Несмотря на эти преимущества, механизмы программы НЗ используются крайне ограниченно как в ходе подготовки национальных докладов о состоянии окружающей среды, так и на международном уровне. Подробная информация приводится в документе СЕР/АС.10/2001/10.

22. Рабочая группа, возможно, пожелает просить компетентные международные учреждения, такие, как Объединенный исследовательский центр ЕС и Ассоциация Eurisy, представить предложения о роли и вкладе информации, получаемой с помощью дистанционного зондирования, в мониторинг экологических проблем в масштабах Европы и представление данных о них.

V. Организационные и финансовые аспекты

23. ЕАОС будет готовить в консультации с секретариатом ЕЭК *документы и материалы* по "Киевской оценке" с целью их рассмотрения на сессиях Рабочей группы. Руководители целевых групп будут готовить, также в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК, *документы* по осуществлению различных элементов плана работы. Целевые группы будут сами определять методы работы, периодичность и место проведения своих совещаний, а также рабочий язык.

24. Как ожидается, страны и учреждения, возглавляющие деятельность по отдельным направлениям, внесут существенный *вклад натурой* (рабочее время их экспертов, предоставление помещений и соответствующего оборудования для проведения совещаний и т.д.). Секретариат ЕЭК будет оказывать содействие в вопросах координации действий, установления связей и представления отчетности. Вместе с тем для деятельности целевых групп потребуется *донорская помощь* с целью финансирования подготовки тематических исследований по отдельным странам и оплаты путевых расходов и суточных для экспертов ННГ и некоторых стран с переходной экономикой.

25. Правительство Дании объявило о том, что оно выделит около 220 000 долл. США на поддержку деятельности Рабочей группы. Эти денежные средства можно было бы использовать, в частности, для покрытия путевых расходов и выплаты суточных представителям ННГ в соответствии с правилами Комитета по экологической политике ЕЭК (ЕСЕ/СЕР/74, пункт 47 и приложение IV). Можно было бы также покрыть некоторые расходы, связанные с деятельностью целевых групп.

26. Крайне важно увязать новый проект ЕК ТАСИС по мониторингу окружающей среды в ННГ с деятельностью Рабочей группы с целью обеспечения тесной координации и взаимодополняемости. Выделение денежных средств из бюджета проекта ЕК ТАСИС могло бы способствовать решению отдельных задач и подзадач, предусмотренных в программе работы.

27. Рабочей группе предлагается рассмотреть вышеуказанные предложения и принять соответствующие решения. Членам Рабочей группы и международным организациям и учреждениям рекомендуется представить свои предложения в письменном виде через секретариат ЕЭК заблаговременно до начала первой сессии.
